

IKP130 | BRUKSANVISNING

- Svenska

Läs handboken noggrant innan du använder mobiltelefonen. Spara den för framtida behov.



Kassering av din gamla apparat

1. När den här symbolen med en överkryssad soptunna på hjul sitter på en produkt innebär det att den regleras av Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/96/EG.
2. Alla elektriska och elektroniska produkter bör källsorteras vid kassering.
3. Att återvinna elektriska apparater på rätt sätt är viktigt för miljön.
4. Mer detaljerad information om kassering av din gamla apparat kan du få av kommunen, renhållningsverket eller den butik där du köpte produkten.



Innehåll

Installera SIM-kortet och ladda batteriet	3	Menyträd	9
Installera SIM-kortet		Snabbpreferens för funktioner	10
Illustrationer		Bläddra	
Mobilens komponenter	4	Samtalsreg.	
Slå på och av telefonen	5	Verktyg	11
Textinmatning		Multimedia	12
Ringa utlandssamtal		Meddelanden	13
Ring ett samtal via telefonboken		Mina saker	14
Besvara ett samtal	6	Profiler	
Meny och Alternativ	7	Namn	15
Ringa ett samtal	8	Inställningar	16
T9		Riktlinjer för säker och effektiv användning	19
ABC		Teknisk information	24
123 (sifferläge)			
Symbolläge			

Installera SIM-kortet och ladda batteriet

Installera SIM-kortet

När du är abonnent i ett mobiltelefonnät får du ett SIM-kort som innehåller din abonnemangsinformation, t ex PIN-kod, eventuella andra tillgängliga tjänster och mycket annat.

Viktigt!

- › SIM-kortet och dess kontakter kan enkelt skadas om det repas eller böjs, så var försiktig när du hanterar, sätter in eller tar ut kortet. Förvara alla SIM-kort utom räckhåll för små barn.

Illustrationer

- 1** Öppna batteriluckan
- 2** Sätt in SIM-kortet
- 3** Stäng batteriluckan
- 4** Ladda batteriet





Ladda batteriet helt innan du använder det första gången.

Mobilens komponenter





Obs! Mobilens utseende eller funktioner kan i verkligheten avvika från beskrivningen i användarguiden.



Slå på och av mobilen

1. Håll ned knappen  [Avsluta] tills mobilen slås på.
2. Om du vill stänga av mobilen håller du ned knappen  [Avsluta] tills avstängningsbilden visas.



Textinmatning

1. Slå telefonnumret inklusive riktnummer.
2. Ring numret genom att trycka på  [sändknappen].
3. När du vill avsluta trycker du på  [Avsluta]-knappen.



Ringa utlandssamtal

1. Håll ner  för internationellt prefix. Plustecknet, "+", kan ersättas med internationellt prefix, vilket är två nollor i Sverige.
2. Ange landsnummer, riktnummer och abonnentens nummer.
3. Ring numret genom att rycka på  [sändknappen].

Ring ett samtal via telefonboken

På SIM-kortet och/eller i mobilens minne kan du kan spara namn och telefonnummer som du ringer ofta. Du kan ringa genom att bara slå upp det aktuella namnet i dina kontakter och trycka på knappen . Om du vill ha en genväg till telefonboken trycker du på  i viloläge.

Besvara ett samtal

1. När mobilen ringer och telefonikonen blinkar på skärmen svarar du genom att trycka på  [sändknappen] eller vänster funktionsknapp.
2. Avsluta samtalet genom att trycka på knappen  [Avsluta].

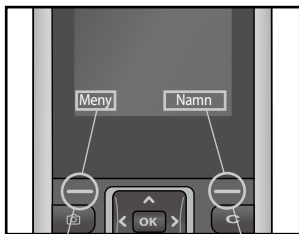
Anmärkning

- › När samtalet har avslutats återgår mobilen till viloläge.

Meny och Alternativ

I mobilen finns en uppsättning funktioner som du kan använda för att anpassa telefonen efter dina behov. Funktionerna är ordnade i menyer och undermenyer som du når via vänster och höger funktionsknapp.

Texten i skärmens underkant precis ovanför funktionsknapparna visar knapparnas aktuella funktion.



Tryck på den vänstra funktionsknappen när du vill öppna den tillgängliga menyn.

Tryck på den högra funktionsknappen för att komma till den tillgängliga telefonboken.

Ringa ett samtal

Du kan skriva både siffror och bokstäver med knappsetsen. Exempelvis spara namn i telefonboken, skriva ett meddelande, göra en personlig hälsning.

T9

Med T9 kan du skriva hela ord med bara en knapptryckning per bokstav. Varje knapp har flera bokstäver. Det du skriver jämförs med en ordlista som automatiskt "gissar" vilket ord du vill skriva. Det går betydligt snabbare att skriva text i detta läge.

ABC

I ABC-läge skriver du en bokstav i taget genom att trycka en, två, tre eller fyra gånger på en knapp tills rätt bokstav visas på displayen.

123 (sifferläge)

Du skriver in siffror med en knapptryckning per siffra.

Symbolläge

I det här läget kan du ange specialtecken genom att trycka på -knappen.

Menyträd

› Menyn i den här mobilen kan visas på två sätt. Det ena är ett rutnät och det andra är i listformat. Observera att menynumeralalternativen är olika för varje vy. Standardinställningen på mobilen har ställts in för att visa meny i rutnätstypen, så alla menynummer i handboken visas i enlighet med rutnätsinställningen.

1. Bläddra

- 1.1 Hem
- 1.2 Bokmärken
- 1.3 Ange adress
- 1.4 Historik
- 1.5 Sparade sidor
- 1.6 Inställningar
- 1.7 Information

2. Samtalsreg.

- 2.1 All calls
- 2.2 Samtal
- 2.3 Uppringda samtal
- 2.4 Mottagna samtal
- 2.5 Samtalslängd
- 2.6 Samtalskostnader
- 2.7 GPRS-information

3. Verktyg

- 3.1 Alarm
- 3.2 Kalender
- 3.3 Anteckning
- 3.4 Att göra
- 3.5 Miniräknare
- 3.6 Stoppur
- 3.7 Enhetskonverterare

3.8 Världstid

3.9 SIM-tjänst

4. Multimedia

- 4.1 Kamera
- 4.2 Röstanteckningar

5. Meddelanden

- 5.1 Nytt meddelande
- 5.2 Inkorgen
- 5.3 Utkast
- 5.4 Utkorgen
- 5.5 Skickade
- 5.6 Lyssna på
röstmeddelande
- 5.7 Informationstjänst
- 5.8 Mallar
- 5.9 Inställningar

6. Mina saker

- 6.1 Bilder
- 6.2 Ljud

7. Profiler

- 7.1 Allmän

7.2 Tyst

7.3 Endast vibration

7.4 Utomhus

7.5 Headset

8. Namn

- 8.1 Sök
- 8.2 Lägg till ny
- 8.3 Snabbuppringning
- 8.4 Samtalsgrupper
- 8.5 Kopiera alla
- 8.6 Radera allt
- 8.7 Inställningar
- 8.8 Information

9. Inställningar

- 9.1 Datum och tid
- 9.2 Språk
- 9.3 Skärm
- 9.4 Anslutning
- 9.5 Samtal
- 9.6 Säkerhet
- 9.7 Flygläge
- 9.8 Energisparläge
- 9.9 Nollställ
- 9.0 Minnesstatus

Snabbpreferens för funktioner

I det här avsnittet får du korta förklaringar av mobilens funktioner.

Bläddra Meny 1



Hem	Du kan starta webbläsaren och surfa in på hemsidan som är lagrad i profilen i Webbläsarinställningar.
Bokmärken	Du kan spara dina bokmärken eller oftast besökta URL-adresser/sidor.
Ange adress	Du kan själv skriva in en URL-adress och få tillgång till den webbsidan.
Historik	Du kan visa en lista med de sidor som du har besökt.
Sparade sidor	Mobilen kan spara sidor så att de som visas som en offlinesida.
Inställningar	Du kan ändra webbläsarens inställningar för hur du ansluter och visar sidor.
Information	Du kan visa information om WAP-webbläsaren.

Samtalsreg. Meny 2

Här kan du se missade, mottagna och uppringda samtal om nummerpresentation stöds i mobilnätet. Numret och namnet (om det är tillgängligt) visas tillsammans med datumet och tiden då samtalet ringdes. Du kan även visa samtalstider.

Verktyg Meny 3

Alarm	Du kan ställa in upp till fem alarm som ringer vid inställda klockslag.
Kalender	När du öppnar den här menyn visas en kalender.
Anteckning	Du kan registrera egna anteckningar här.
Att göra	Du kan skapa, visa och radera att göra-listor.
Miniräknare	Miniräknaren har grundläggande räknefunktioner: addition, subtraktion, multiplikation och division.
Stoppur	Med det är alternativet kan du använda ett stoppur.
Enhetskonverterare	Du kan omvandla ett värde i en måttenhet till motsvarande värde i andra måttenheter.
Världstid	Du kan kontrollera aktuell GMT-tid (Greenwich Mean Time) och huvudstäder runt om i världen
SIM-tjänst	Din operatör kan erbjuda speciella program via SIMkortet. Obs! Tänk på att den här posten kan förekomma under ett annat namn beroende på ditt SIM-kort och att fler förändringar kan dyka upp när den här tjänsten används.

- Kamera** Med det här programmet kan du ta stillbilder. Du kan ta en bild i önskad storlek och använda den som kontaktbild, till startskärmen och för andra ändamål. När en stillbild tagits kan den skickas som multimedieomeddelande eller e-post.
- › Välj menyn Multimedia → kamera.
 - › Fokusera på motivet och tryck på knappen .
 - › Om du vill visa bilden trycker du på vänster funktionsknapp  [Val] och väljer Album.
- Röstanteckningar** Du kan spela in röstanteckningar på röstinspelningsmenyn.

Meddelanden Meny 5

I den här menyn finns funktioner som rör SMS (Short Message Service) och MMS (Multimedia Message Service).

- | | |
|---------------------------------|---|
| Nytt meddelande | Skapa och skicka SMS eller MMS till en eller flera mottagare. |
| Inkorgen | När du får ett meddelande varskos du med en signal. |
| Utkast | På den här menyn visas listan med förinställda meddelanden. |
| Utkorgen | På den här menyn kan du visa meddelanden som ska skickas eller som inte kunde skickas. |
| Skickade | På den här menyn kan du visa vilka meddelanden som redan har skickats, inklusive tid och innehåll. |
| Lyssna på röstmeddelande | Den här menyn ger dig snabbt åtkomst till din röstbrevlåda (om du har en sådan hos nätoperatören). |
| Informationstjänst | Informationsmeddelanden är SMS som sänds ut av nätoperatören till telefonen. |
| Mallar | Det finns två fördefinierade meddelanden i listan. Du kan visa och redigera mallmeddelandena eller skapa nya meddelanden. |
| Inställningar | I den här menyn kan du konfigurera meddelandefunktioner så de fungerar med din nätoperatör. |

Mina saker Meny 6



Du har tillgång till följande menyer enligt dina egna önskemål.

Bilder Visar listan med bildfiler.

Ljud Visar listan med ljudfiler.

Profiler Meny 7

Du kan välja ringsignal eller vibration för inkommande samtal och i profilen ställa in ljud och volym på ringsignal, knappljud och ljudeffekt. De profiler som finns är [Allmän], [Tyst], [Endast vibration], [Utomhus] och [Headset].

- Sök** Du kan söka efter kontakter i telefonboken.
Obs: Du kan snabb söka genom att ange den första bokstaven eller siffran i det namn eller nummer du vill söka efter.
- Lägg till ny** Lägg till en ny post i telefonboken.
- Snabbuppringning** Tilldela kontakter till någon av knapparna  och .
- Samtalsgrupper** Du kan lägga till medlemmar i varje grupp, med max. sju grupper totalt.
- Kopiera alla** Du kan kopiera alla poster från SIM-kortets minne till mobilens minne.
- Radera allt** Du kan ta bort alla poster från SIM-kortets minne eller mobilens minne.
- Inställningar** Du kan ställa in visningsalternativ för Kontakter.
- Information**
- › **Tjänstenummer:** Få säker åtkomst till listan med servicenummer som tilldelats av din tjänsteleverantör.
 - › **Eget nummer:** Du kan spara och kontrollera ditt eget nummer på SIM-kortet.
 - › **Mitt visitkort:** Med det här alternativet kan du skapa ett eget visitkort med Namn, mobiltelefonnummer och så vidare.

- Datum och tid** Här kan du göra inställningar för datum och tid.
- Språk** Du kan ändra språk för displaytexterna i din mobil. Ändringen påverkar även språkinställningarna för T9.
- Skärm** Du kan ändra inställningarna för mobilens skärm.
- Anslutning** I den här menyn kan du konfigurera nätinställningar och profiler för dataåtkomst.
- › **Val av nät:** Du kan ställa in metoden för automatisk nätsökning, antingen manuellt eller via förvald lista.
 - › **GPRS-inställningar:** Du kan ställa in GPRS-tjänster beroende på situationen, som Slå på eller Vid behov.
 - › **Åtkomstpunkt:** Den här menyn visar listan för åtkomstpunkter. Du kan skapa nya profiler, radera eller ändra dem med hjälp av Val-menyn.
- Samtal**
- › **Vidarekoppling:** Om du inte kan ta emot samtal kan du vidarekoppla din mobil.
 - › **Samtalsparr:** Tjänsten förhindrar uppringning och mottagning av vissa samtal. Funktionen kräver ett särskilt lösenord för att stoppa samtal.
 - › **Fast nummer (SIM-beroende):** Du kan begränsa utgående samtal till vissa angivna nummer. Numren skyddas med PIN2-koden. Du måste lägga till de nummer du vill tillåta åtkomst till när tjänsten har aktiverats till dina kontakter när du har aktiverat Fast nummer.

Samtal

- › **Svarsläge:** Här ställer du in hur du vill svara (valfri knapp/ Endast lur-knapp).
 - › **Sänd nummer:** Konfigurerar så att ditt telefonnummer visas för den du ringer till när du ringer ett samtal.
 - › **Samtal väntar:** Ett meddelande och en animering visas om att en begäran utförs när tjänsten aktiveras.
 - › **Minutton:** Avgör om en ljudsignal ska låta en gång varje minut under ett samtal.
 - › **Automatisk återuppringning:** Låter dig ställa in funktionen för återuppringning när ett samtal inte kopplats fram.
 - › **Skicka DTMF-toner:** Du kan skicka DTMF-toner när du använder banktjänster och liknande.
- * DTMF: Dual Tones Multiple Frequency

Säkerhet

- På den här meny kan du ställa in mobilen på ett säkert sätt.
- › **PIN-kodsbegäran:** Här kan du ställa in att du alltid måste ange SIM-kortets PIN-kod när du slår på mobilen.
 - › **Automatiskt knapplås:** På den här meny kan du ställa in tidsgränsen för Automatiskt knapplås.
 - › **Mobillås:** Du kan använda säkerhetskod när du vill undvika obehörig användning av mobilen.
 - › **Ändra kod:** Du kan ändra de olika koderna: Säkerhetskod, PIN-kod, PIN2- kod.

Flygläge

Om det här läget är inställt till På bryts anslutningen mellan mobilen och nätet.

Inställningar Meny 9 (forts.)

- Energisparläge** Med den funktionen sparas batteri för att hålla bakgrundsbelysningen till max. 40 %. (Av/Bara natt/Alltid på)
- Nollställ** Du kan återställa alla inställningar till fabriksinstallationen. Du behöver säkerhetskoden för att aktivera funktionen.
Obs! Säkerhetskoden är lösenordet som återställer mobilen. Som standard används koden "0000".
- Minnesstatus** Du kan kontrollera den lediga minneskapaciteten.

☐ Riktlinjer för säker och effektiv användning

Läs igenom följande information. Att inte ta hänsyn till denna säkerhetsinformation kan vara olagligt eller medföra risk för skada.

Varning

- › För din egen säkerhets skull, använd endast batterier och laddare av originalfabrikat.
- › Sätt inte på mobilen på platser där det är förbjudet att använda den på grund av speciella föreskrifter. Använd till exempel inte mobilen på sjukhus eftersom medicinsk utrustning kan påverkas.
- › Gamla batterier ska kastas enligt gällande lagstiftning och lokala föreskrifter.

Skötsel och underhåll

Varning! Använd endast batterier, laddare och tillbehör som är godkända för användning med denna mobil. Annars kan det hända att garantin inte gäller, dessutom kan det vara farligt.

- › Plocka inte isär mobilen. (Eventuella reparationer ska utföras av behörig servicetekniker.)
- › Förvara inte mobilen i närheten av värmekällor som t ex element eller spisar.
- › Rengör telefonens utsida med en torr trasa. (Använd inga lösningsmedel.)
- › Förvara inte mobilen i närheten av kreditkort eller resebiljetter, den kan skada informationen på magnetremsorna.

☐ Riktlinjer för säker och effektiv användning (forts.)

Elektroniska enheter

Alla mobiltelefoner riskerar att störa elektronik i närheten.

- › Använd till exempel inte mobilen på sjukhus eftersom medicinsk utrustning kan påverkas. Placera aldrig mobilen i närheten av en pacemaker, till exempel i bröstfickan.

Bilkörning

Kontrollera vilka regler som gäller för användning av mobil under bilkörning.

- › Använd inte en handhållen mobiltelefon när du kör bil, använd handsfree istället.
- › Använd handsfree-utrustning om sådan finns.
- › Stanna helst bilen när du ska ringa eller ta emot ett samtal.

Sprängningsarbeten

Använd inte mobilen i närheten av plats där sprängningsarbeten pågår. Följ de säkerhetsföreskrifter som finns.

☐ Riktlinjer för säker och effektiv användning (forts.)

Brandfarliga miljöer

Använd inte mobilen på bensinstationer, eller i närheten av bensin eller brandfarliga kemikalier.

När du flyger

Mobiltelefoner kan orsaka störningar i flygplan.

› Mobiltelefoner kan orsaka störningar i flygplan.

Barn

Förvara telefonen på ett säkert ställe utom räckhåll för små barn. De smådelar som finns på telefonen kan, om de plockas loss, utgöra en kvävningsrisk för barn.

Nödsamtal

Nödsamtal är eventuellt inte tillgängliga i alla mobilnät. Undvik därför situationer där du endast har telefonen att tillgå för att ringa nödsamtal. Kontrollera vad som gäller med nätoperatören.

❑ Riktlinjer för säker och effektiv användning (forts.)

Laddning och skötsel av batteriet

- › Du behöver inte ladda ur batteriet helt innan du laddar upp det. Till skillnad från andra batterier påverkas inte batteriets prestanda.
- › Använd endast batterier och batteriladdare från LG. Laddare från LG är konstruerade för att maximera batteriets livslängd.
- › Plocka inte isär batteriet eller kortslut det.
- › Byt ut batteriet när prestandan inte längre är tillräcklig. Batteriet kan laddas hundratal gånger innan det behöver bytas ut.
- › Utsätt inte batteriladdaren för direkt solljus och använd den inte i utrymmen med hög luftfuktighet, t.ex. badrum.
- › Det finns risk för explosioner om batteriet ersätts av fel batterityp.
- › Kassera förbrukade batterier i enlighet med tillverkarens instruktioner.

□ Riktlinjer för säker och effektiv användning (forts.)

Exponering för radiovågor

Exponering för radiovågor och information om SAR (Specific Absorption Rate)

KP130 är tillverkad enligt gällande säkerhetskrav när det gäller exponering för radiovågor. Dessa krav utgår från riktlinjer som baseras på vetenskapliga rön för tillgodoseende av säkerhetsmarginaler som garanterar säkerheten för alla, oavsett ålder och hälsa.

- › Exponeringsstandarden för trådlösa mobiltelefoner mäts i måttenheten Specific Absorption Rate, eller SAR. SAR har mätts i standardanvändarpositioner när mobilen sänder med högsta certifierade effekt i alla testade frekvensband.
- › LG:s olika telefonmodeller kan ha olika SAR-värde, men de är alla utvecklade för att uppfylla kraven för exponering av radiovågor.
- › Det av ICNIRP (the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) rekommenderade gränsvärdet för SAR är 2 watt/kg i genomsnitt per tio (10) gram vävnad.
- › Det högsta SAR-värdet för den här telefonmodellen som har uppmätts av DASY4 för användning vid örat är 0,902 W/kg (10 g) och när den bärs mot kroppen 0,746 W/kg (10 g).
- › SAR-värdet för mobiltelefoner som används av allmänheten i länder som antagit gränsvärdena för SAR är 1,6 watt/kg i genomsnitt per ett (1) gram vävnad. Detta värde rekommenderas av IEEE.

□ Teknisk information

Allmänt

- › Produktnamn : KP130
- › System : GSM 900 / DCS 1800

Temperaturgränser

- › Max. : +55 °C, Laddar (+45 °C)
- › Min : -10 °C

Declaration of Conformity LG Electronics

Suppliers Details

Name

LG Electronics Inc

AddressLG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Product Details

Product Name

E-GSM 900 / DCS 1800 Terminal Equipment

Model Name

KP 130

Trade Name

LG

CE 0168

Applicable Standards Details

RATTE Directive 1999/5/ECEN50360:2001 and EN 50361:2001
EN 60950-1:2001
EN 301 489-1:v1.6.1 and EN 301 489-7: v1.3.1
EN 301 511: v9.0.2

Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by BABT.

Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

European Standard Center
LG Electronics Logistics and Services B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
Tel : +31 - 36 - 547 - 8940, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794
e-mail : jacob @ lge.com

Name

Seung Hyun, J / Director

Issued Date

20. NOV. 2007

Signature of representative 

IKP130 | HÅNDBOK

- Norsk

Les denne brukerhåndboken grundig før du tar telefonen i bruk. Ta vare på den for fremtidig referanse.



Kaste det gamle apparatet

1. Når det er festet et slikt symbol (en søppeldunk med et kryss over) til et produkt, betyr det at produktet er underlagt EU-direktivet 2002/96/EC.
2. Alle elektriske og elektroniske produkter bør kildesorteres.
3. Det er bedre for miljø og helse om du kvitter deg med telefonen på riktig måte.
4. Hvis du vil ha mer detaljert informasjon om avfallshåndtering av gamle apparater, kan du kontakte lokale myndigheter, leverandøren av avfallshåndteringstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet.



Innhold

Sette inn SIM-kortet og lade batteriet	3	Menytre	9
Sette inn SIM-kortet		Hurtigreferanse for funksjon	10
Illustrasjoner		Bla gjennom	
		Anropslogg	
Telefonkomponenter	4	Verktøy	11
Slå telefonen av og på	5	Multimedia	12
Utgående samtaler		Meldingstjenester	13
Foreta internasjonale anrop		Mine ting	14
Ringe ved hjelp av telefonlisten		Profiler	
Besvare et anrop	6	Navn	15
Meny og alternativer	7	Instillinger	16
Skrive inn tekst	8	Retningslinjer for trygg og effektiv bruk	19
T9-modus		Teknisk informasjon	24
ABC-modus			
123-modus (tallmodus)			
Symbolmodus			

Sette inn SIM-kortet og lade batteriet

Sette inn SIM-kortet

Når du abonnerer på et mobilnettverk, får du et SIM-kort som inneholder abonnementsinformasjon som PIN, tilgjengelige tilleggstjenester med mer.

Viktig!

- › Vær forsiktig når du håndterer, setter inn eller tar ut SIM-kortet, fordi både kortet og kontaktene lett kan skades av riper eller hvis kortet bøyes. Oppbevar alle SIM-kort utenfor rekkevidden til små barn.

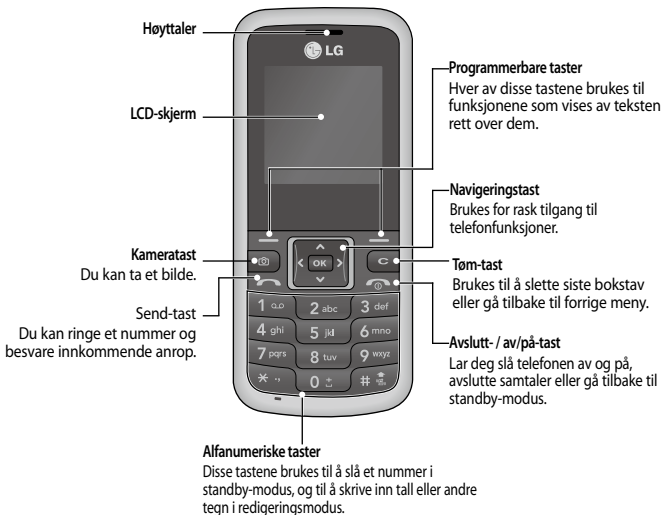
Illustrasjoner

- 1** 2 Åpne batteridekselet
- 3** Sett inn SIM-kortet
- 4** Lukk batteridekselet
- 5** Lad opp batteriet





Sørg for at batteriet er fullt ladet før du bruker telefonen for første gang.

Telefonkomponenter





Merk: Telefonens faktiske utseende og funksjoner kan avvike fra beskrivelsen i denne brukerhåndboken.



Slå telefonen av og på

1. Hold nede  [AVSLUTT]-tasten til telefonen slår seg på.
2. Når du vil slå av telefonen, holder du nede  [AVSLUTT]-tasten til avslutningsbildet vises.



Utgående samtaler

1. Skriv inn et telefonnummer.
2. Trykk på  [SEND]-tasten for å ringe nummeret.
3. Når du er ferdig, trykker du på  [AVSLUTT]-tasten.



Foreta internasjonale anrop

1. Trykk på og hold nede  -tasten for å vise det internasjonale prefikset +-tegnet kan erstattes med den internasjonale tilgangskoden.
2. Tast inn landkoden, områdekoden og telefonnummeret.
3. Trykk på  [send]-tasten for å ringe nummeret.

Ring ved hjelp av telefonlisten

Du kan lagre navn og numre som du ringer jevnlig, i SIM-kortet og/eller telefonminnet. Du kan enkelt ringe et nummer ved å slå opp ønsket navn i telefonlisten og trykke på  -tasten. Hvis du vil bruke snarveien til telefonlisten, trykker du på  i standby-modus.

Besvare et anrop

1. Når telefonen ringer og telefonikonet blinker på skjermen, trykker du på  [SEND]-tasten eller venstre valgtast for å besvare anropet.
2. Avslutt samtalen ved å trykke på  [AVSLUTT]-tasten.

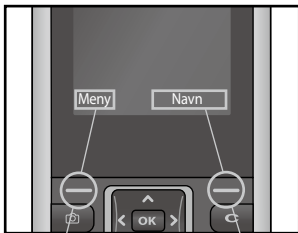
Merk

- › Når samtalen er avsluttet, går telefonen tilbake til standby-modus.

Meny og alternativer

Telefonen har en rekke funksjoner som gjør det mulig å tilpasse den. Disse funksjonene er ordnet i menyer og undermenyer, som du åpner ved hjelp av høyre og venstre valgtast.

Teksten nederst på skjermen, rett ovenfor valgtastene, viser hvilken funksjon tastene har.



Trykk på venstre valgtast for å åpne den tilgjengelige menyen.

Trykk på høyre valgtast for å gå til telefonlisten.

Skrive inn tekst

Du kan skrive inn bokstaver og tegn ved å bruke telefontastaturet. Du kan for eksempel lagre navn i telefonlisten, skrive en melding eller lage en personlig hilsen.

T9-modus

Denne modusen lar deg skrive inn ord med bare ett tastetrykk per bokstav. Hver tast på tastaturet har mer enn én bokstav. T9-modusen sammenligner automatisk tastetrykkene dine med en innebygd ordliste for å komme fram til det korrekte ordet, og krever dermed langt færre tastetrykk enn den tradisjonelle ABC-modusen. Dette kalles prediktiv tekst.

ABC-modus

Denne modusen lar deg skrive inn bokstaver ved å trykke på tasten med ønsket bokstav en, to, tre eller fire ganger inntil bokstaven vises.

123-modus (tallmodus)

Skriv inn tall med ett tastetrykk per siffer.

Symbolmodus

I denne modusen kan du angi spesialtegn ved å trykke på -tasten.

Menytre

› Menyten til denne telefonen kan vises på to ulike måter: i rutenett eller i listeformat. Vær oppmerksom på at numrene på menyalternativene varierer avhengig av visning. Standardinnstillingen er rutenettvisning av menyten, derfor er alle numrene på menyalternativene i denne brukerhåndboken angitt i henhold til dette.

1. Bla gjennom

- 1.1 Hem
- 1.2 Bokmerker
- 1.3 Oppgi adresse
- 1.4 Historikk
- 1.5 Lagrede sider
- 1.6 Instillinger
- 1.7 Informasjon

2. Anropslogg

- 2.1 All calls
- 2.2 Anrop
- 2.3 Oppringte nummer
- 2.4 Mottatte anrop
- 2.5 Samtalevarighet
- 2.6 Samtalekostnader
- 2.7 GPRS-informasjon

3. Verktøy

- 3.1 Alarm
- 3.2 Kalender
- 3.3 Notat
- 3.4 Gjøre mål
- 3.5 Kalkulator
- 3.6 Stoppeklokke

3.7 Enhetskonvertering

- 3.8 Verdenstid
- 3.9 SIM-tjeneste

4. Multimedia

- 4.1 Kamera
- 4.2 Taleoptaker

5. Meldingstjenester

- 5.1 Melding
- 5.2 Innboks
- 5.3 Utkast
- 5.4 Utboks
- 5.5 Sendt
- 5.6 Lytt til talemelding
- 5.7 Infomelding
- 5.8 Maler
- 5.9 instillinger

6. Mine ting

- 6.1 Bilder
- 6.2 Lyder

7. Profiler

- 7.1 Generelt

7.2 Lydløs

- 7.3 Bare vibrer
- 7.4 Utendørs
- 7.5 Headset

8. Navn

- 8.1 Søk
- 8.2 Legg til ny
- 8.3 Hurtigoppringing
- 8.4 Samtalegrupper
- 8.5 Kopier alle
- 8.6 Slette alt
- 8.7 Instillinger
- 8.8 Informasjon

9. Instillinger

- 9.1 Dato og klokkeslett
- 9.2 Språk
- 9.3 Skjerm
- 9.4 Tilkobling
- 9.5 Anrop
- 9.6 Sikkerhet
- 9.7 Flight Mode
- 9.8 Strømsparing
- 9.9 Nullstill
- 9.0 Minnstatus

Hurtigreferanse for funksjon

Denne delen gir korte forklaringer på funksjoner i telefonen.

Bla gjennom Meny 1

Hem	Du kan åpne nettleseren og gå til startsidene som er angitt for den aktive profilen i nettleserinnstillingene.
Bokmerker	Du kan lagre favorittsider og URL-adresser som du bruker ofte.
Oppgi adresse	Du kan skrive inn en URL-adresse manuelt for å åpne den tilhørende websiden.
Historikk	Du kan vise en liste over sider du har vært koblet til.
Lagrede sider	Telefonen kan lagre siden som vises, som en frakoblet fil.
Instillinger	Du kan endre innstillingene for nettlesertilkobling og skjerm.
Informasjon	Du kan vise informasjon om WAP-leseren.

Anropslogg Meny 2



Du kan bare kontrollere loggen over alle tapte, mottatte og utgående anrop hvis nettverket støtter CLI (Calling Line Identification) i tjenesteområdet. Nummeret og navnet (hvis tilgjengelig) vises sammen med datoen og tidspunktet for samtalen. Du kan også vise samtalevarighet.

Verktøy Meny 3

Alarm	Du kan angi opptil fem klokkeslett for alarmen.
Kalender	Når du åpner denne menyen, vises en kalender.
Notat	Her kan du lagre dine egne notater.
Gjøremål	Her kan du opprette, vise og slette oppgavelister.
Kalkulator	Kalkulatoren har grunnleggende regnefunksjoner. Du kan legge sammen, trekke fra, gange og dele.
Stoppeklokke	Med dette alternativet kan du bruke stoppeklokkefunksjonen.
Enhetskonvertering	Med denne funksjonen kan du konvertere mål i en rekke enheter til ønsket enhet.
Verdenstid	Du kan kontrollere det gjeldende klokkeslettet for Greenwich Mean Time (GMT) og for større byer rundt i verden.
SIM-tjeneste	Tjenesteleverandøren kan tilby spesialprogrammer gjennom SIM-kortet. Merk: Vær oppmerksom på at dette alternativet kan ha et annet navn, avhengig av SIM-kortet. Det kan være du må betale for å bruke disse tjenestene.

Kamera

Med denne funksjonen kan du ta stillbilder. Du kan ta et bilde med den størrelsen du vil ha, og bruke det som bilde av en kontakt, som bakgrunnsbilde eller til andre formål. Når du har tatt et bilde, kan du sende det via en MMS-melding.

- › Velg Multimedia → Kamera.
- › Fokuser på motivet for å ta bildet, og trykk deretter på  -tasten.
- › Hvis du vil vise bildet, trykker du på venstre valgtast  [Valg] og velger Album.

Taleoptaker

Du kan spille inn et talenotat med funksjonen Taleopptak.

Meldingstjenester Meny 5

I denne menyen finner du funksjoner tilknyttet SMS og MMS.

Melding	Her kan du opprette og sende tekst- eller MMS-meldinger og sende dem til én eller flere mottakere.
Innboks	Du blir varslet når det kommer nye meldinger.
Utkast	Denne menyen viser listen over forhåndsinnstilte meldinger.
Utboks	Med denne menyen kan du vise meldingen som skal sendes eller som sending mislyktes for.
Sendt	Med denne menyen kan du vise sendte meldinger, inkludert tidspunkt og innhold.
Lytt til talemelding	Denne menyen gir deg en rask måte å få tilgang til talepostkassen på (hvis den støttes av nettverket).
Infomelding	Meldinger fra infotjenesten er tekstmeldinger som leveres til telefonen fra nettverket.
Maler	Det finnes forhåndsdefinerte meldinger i listen. Du kan vise og redigere malmeldingene eller lage nye meldinger.
Instillinger	Ved hjelp av denne menyen kan du konfigurere meldingsinnstillingene slik at de fungerer med nettverksleverandøren din.

Mine ting Meny 6



Du har tilgang til de følgende menyene, som kan tilpasses slik du synes det er mest praktisk.

Bilder Viser listen over bildefiler.

Lyder Viser listen over lydfiler.

Profiler Meny 7

Du kan velge ringetone eller vibrerende varsling for innkommende anrop og konfigurere lyd og volum for ringetone, tastetone og lydeffekter for en profil. De tilgjengelige profilene er [Generelt], [Lydløs], [Bare vibrer], [Utendørs] og [Headset].

- Søk** Du kan søke etter kontakter i telefonlisten.
Merk: Hurtigsøk er mulig ved å legge inn første bokstav/tall i navnet eller nummeret du vil søke etter.
- Legg til ny** Du kan legge til en oppføring i telefonlisten ved hjelp av denne menyen.
- Hurtigoppringing** Tilordne kontakter til tastene fra  til .
- Samtalegrupper** Du kan legge til medlemmer i opptil 7 grupper.
- Kopier alle** Du kan kopiere alle oppføringene fra SIM-kortminnet til telefonminnet.
- Slette alt** Du kan slette alle oppføringer på SIM-kortet eller i telefonminnet.
- Instillinger** Du kan angi visningsalternativ for Kontakter.
- Informasjon**
- › **Tjenestenummer:** Sikker tilgang til listen med tjenestenumre tildelt av tjenesteleverandør.
 - › **Eget nummer:** Du kan lagre ditt eget nummer i SIM-kortet slik at du kan slå det opp senere.
 - › **Mitt visittkort:** Med dette alternativet kan du opprette et eget visittkort som inneholder navn, et mobiltelefonnummer og så videre.

Dato og klokkeslett	Du kan stille inn funksjoner som har med dato og klokkeslett å gjøre.
Språk	Du kan endre språk på teksten som vises. Denne endringen vil også påvirke språket i redigeringsmodus.
Skjerm	Du kan endre innstillingene for telefonskjermen.
Tilkobling	<p>I denne menyen kan du konfigurere profiler for nettverksinnstillinger og datatilgang.</p> <ul style="list-style-type: none">› Valg av nettverk: Du kan angi om metoden for søk etter nettverk skal være automatisk, manuell eller basert på en liste over foretrukne nettverk.› GPRS- innstillinger: Du kan konfigurere innstillingene for GPRS-tjenesten til for eksempel Når på eller Ved behov.› Adgangspunkt: Denne menyen viser listen over tilgangspunkter. Ved hjelp av Alternativer kan du opprette, slette eller endre profiler.

Anrop

- › **Viderekobling:** Du kan viderekoble anrop når du ikke kan besvare dem.
- › **Samtalesperre:** Med Anropssperre kan du forhindre at telefonen foretar eller mottar visse anrop. Funksjonen krever passord for anropssperre.
- › **Fast nummer:** Du kan begrense utgående samtaler til utvalgte telefonnumre (avhengig av SIM-kort). Numrene er beskyttet av PIN2-koden. Hvis du vil gi tilgang til bestemte telefonnumre når denne funksjonen er aktivert, må de legges til i kontaktlisten etter at Fast nummer er aktivert.
- › **Svarmodus:** Du kan angi svarmetode (Valgfri knapp / Bare svar-knapp).
- › **Send mitt nummer:** Du kan velge å sende telefonnummeret ditt når du foretar et anrop.
- › **Samtale venter:** Du kan velge å vise en melding og animasjon når du aktiverer tjenesten.
- › **Minuttvarsel:** Varsler med en tone hvert minutt når du snakker i telefonen.
- › **Automatisk oppkall:** Du kan angi om du vil bruke funksjonen for automatisk tilbakeringing hvis et anrop ikke lykkes.
- › **Send DTMF-toner:** Du kan velge å sende DTMF-toner når du bruker tjenester som kontofon.
- * **DTMF:** Dual Tones Multiple Frequency

- Sikkerhet** Med denne menyen kan du stille inn telefonsikkerheten.
- › **Oppgi PIN-kode:** I denne menyen kan du foreta innstillinger slik at telefonen ber om til SIM-kortets PIN-kode når telefonen slås på.
 - › **Automatisk tastelås:** Du kan angi tidsforsinkelsen for den automatiske tastelåsen.
 - › **Handset telefon-lås:** Du kan angi en sikkerhetskode for å unngå uautorisert bruk av telefonen.
 - › **Endre koder:** Du kan endre tilgangskodene: PIN-kode, PIN2-kode.
- Flight Mode** Når denne funksjonen er på, har ikke telefonen forbindelse til nettverket.
- Strømsparing** Denne funksjonen sparer batteri ved at bakgrunnsbelysningen holdes under 40 %. (Av / Bare om natten / Alltid på)
- Nullstill** Du kan gjenopprette alle fabrikkinnstillingene. Du må ha sikkerhetskoden for å bruke denne funksjonen.
- Merk:** Sikkerhetskoden er et passord for å tilbakestille telefonen. Som standardinnstilling er sikkerhetskoden 0000.
- Minnestatus** Du kan kontrollere hvor mye minne som er ledig.

☐ Retningslinjer for trygg og effektiv bruk

Les disse enkle retningslinjene. Det kan være farlig eller ulovlig å la være å følge dem. Mer detaljert informasjon finner du i denne håndboken.

Advarsel

- › For din egen sikkerhet skal du KUN bruke spesifiserte ORIGINALE batterier og ladere.
- › Slå av telefonen der dette er pålagt. Ikke bruk telefonen på sykehus, da den kan påvirke medisinsk utstyr.
- › Batterier skal kastes i samsvar med gjeldende lovverk.

Stell og vedlikehold av produktet

Advarsel! Bruk bare batterier, lader og tilbehør som er godkjent for bruk med denne bestemte telefonmodellen. Bruk av andre typer utstyr kan gjøre godkjenningen eller garantien for telefonen ugyldig, og kan være farlig.

- › Ikke demonter telefonen. (La en kvalifisert servicetekniker ta seg av reparasjoner.)
- › Telefonen bør ikke plasseres nær varmekilder som radiatorer eller komfyrer.
- › Bruk en tørr klut til å rengjøre utsiden av enheten. (Bruk ikke løsemidler.)
- › Oppbevar ikke telefonen ved siden av kredittkort eller billetter, det kan påvirke informasjonen som er lagret på magnetstripe.

❑ Retningslinjer for trygg og effektiv bruk (Fortsatt)

Elektronisk utstyr

Alle mobiltelefoner kan generere interferens, noe som kan påvirke funksjonen til elektronisk utstyr.

- › Bruk aldri mobiltelefonen i nærheten av medisinsk utstyr uten først å spørre om tillatelse. Unngå å plassere telefonen over en pacemaker, f.eks. i brystlommen.

Trafikksikkerhet

Undersøk hvilke lover og regler for bruk av mobiltelefon som gjelder der du kjører.

- › Ikke bruk en håndholdt mobiltelefon mens du kjører.
- › Bruk et håndfrisett hvis det er mulig.
- › Hvis kjøreforholdene tilsier det, bør du kjøre ut til kanten av veien og stoppe før du ringer eller besvarer et anrop.

Sprengningsområder

Ikke bruk telefonen i et område der det foretas sprengninger. Overhold restriksjoner, og følg alle regler og forbud.

Retningslinjer for trygg og effektiv bruk (Fortsatt)

Områder med mulig eksplosjonsfare

Ikke bruk telefonen ved en bensinpumpe eller i nærheten av drivstoff eller kjemikalier.

I fly

Trådløst utstyr kan forårsake interferens i fly.

› Slå av mobiltelefonen før ombordstigning i fly.

Barn

Oppbevar telefonen på et trygt sted utenfor rekkevidden til barn. Det gjelder også små deler som kan føre til risiko for kvelning hvis de løsner.

Nødanrop

Nødanrop er kanskje ikke mulig i alle mobilnett. Du bør derfor aldri være helt avhengig av telefonen for nødanrop. Undersøk hos den lokale tjenesteleverandøren.

❑ Retningslinjer for trygg og effektiv bruk (Fortsatt)

Informasjon om og behandling av batteri

- › Du behøver ikke å lade ut batteriet fullstendig før det lades opp på nytt. I motsetning til andre batterisystemer finnes det ikke noen minneeffekt som kan skade batteriytelsen.
- › Bruk bare LG-batterier og -ladere. LG-ladere er utformet for å gi batteriet høyest mulig levetid.
- › Ikke demonter eller kortslutt batteripakken.
- › Skift ut batteriet når det ikke lenger fungerer tilfredsstillende. Batteripakken kan lades opp hundrevis av ganger før den må erstattes.
- › Laderen må ikke utsettes for direkte sollys eller fukt, som for eksempel på badet.
- › Det kan være fare for eksplosjon hvis batteriet byttes ut med feil type batteri.
- › Kast batterier i samsvar med produsentens instruksjoner.

☐ Retningslinjer for trygg og effektiv bruk (Fortsatt)

Eksposering for radiobølger

Informasjon om radiobølgeeksponering og spesifikk absorpsjonsrate (SAR)

Denne mobiltelefonen av modell KP130 er konstruert for å overholde gjeldende sikkerhetskrav for eksponering for radiobølger. Disse kravene er basert på vitenskapelige retningslinjer som omfatter sikkerhetsmarginer beregnet på å garantere sikkerheten for alle personer, uansett alder og helse.

- Retningslinjene for radiobølgeeksponering benytter en måleenhet kjent som spesifikk absorpsjonsrate, eller SAR. SAR-testene utføres med en standardisert metode der telefonen sender med høyeste sertifiserte effektnivå i alle aktuelle frekvensområder.
- Selv om det kan være forskjeller mellom SAR-nivåene for ulike telefonmodeller fra LG, er de alle konstruert for å overholde de gjeldende retningslinjene for radiobølgeeksponering.
- Anbefalt SAR-grense fra International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) er 2 W/kg i gjennomsnitt fordelt på ti (10) gram vev.
- De høyeste SAR-verdiene DASY4 har testet for denne telefonmodellen, er 0,902W/kg (10 g) når telefonen brukes ved øret, og 0,746 W/kg (10 g) når den bæres på kroppen.
- For personer hjemmehørende i land/regioner som har vedtatt den SAR-grensen som anbefales av Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), er høyeste anbefalte nivå 1,6 W/kg i gjennomsnitt fordelt på ett (1) gram vev.

□ Teknisk informasjon

Generelt

- › Produktnavn : KP130
- › System : GSM 900 / DCS 1800

Romtemperatur

- › Maks : +55 °C, Lader (+45 °C)
- › Min : -10 °C

Declaration of Conformity LG Electronics

Suppliers Details

Name

LG Electronics Inc

AddressLG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Product Details

Product Name

E-GSM 900 / DCS 1800 Terminal Equipment

Model Name

KP 130

Trade Name

LG

CE 0168

Applicable Standards Details

RATTE Directive 1999/5/ECEN50360:2001 and EN 50361:2001
EN 60950-1:2001
EN 301 489-1:v1.6.1 and EN 301 489-7: v1.3.1
EN 301 511: v9.0.2

Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by BABT.

Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

European Standard Center
LG Electronics Logistics and Services B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
Tel : +31 - 36- 547 - 8940, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794
e-mail : jacob @ lge.com

Name

Seung Hyun, J / Director

Issued Date

20. NOV. 2007


Signature of representative

IKP130 | BRUGERMANUAL

- Dansk

Læs denne brugervejledning grundigt, før du betjener mobiltelefonen.
Behold den til evt. senere brug.



Sådan bortskaffer du dit gamle apparat

1. Når der er et tegn med et kryds over en skraldespand, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.
2. Alle elektriske og elektroniske produkter skal bortskaffes separat.
3. Korrekt bortskaffelse af dit gamle apparat er til gavn for både miljøet og helbredet.
4. Mere detaljerede oplysninger om bortskaffelse af dit gamle apparat kan fås ved at kontakte dit lokale kommunekontor, renovationselskab eller den butik, hvor du købte produktet.



Indhold

Installation af SIM-kort og opladning af batteri	3	Henvisning til hurtigfunktion	10
Installation af SIM-kort		Browser	
Illustrationer		Opkaldsoversigt	
Telefonkomponenter	4	Værktøj	11
Sådan tænder og slukker du telefonen	5	Multimedie	12
Ring op		Meddelelser	13
Sådan foretages internationale opkald		Mine ting	14
Sådan foretages et opkald fra telefonbogen		Profiler	
Besvarelse af opkald	6	Kontakter	15
Menu og indstillinger	7	Indstillinger	16
Indtastning af tekst	8	Retningslinjer for sikker og effektiv anvendelse	19
T9-modus		Tekniske data	24
ABC-modus			
123-modus			
Symboltilstand			
Menustruktur	9		

Installation af SIM-kort og opladning af batteri

Installation af SIM-kort

Når du tilmelder dig et mobilnetværk, får du et SIM-kort til at sætte i, som indeholder oplysninger om dit abonnement, f.eks. PIN-kode, tilgængelige tjenester, der kan vælges, og meget andet.

Vigtigt!

- › SIM-kortet og dets kontakter kan let blive beskadigede af at blive ridset eller bøjet, så du skal være forsigtig, når du håndterer, indsætter eller fjerner kortet. Opbevar alle SIM-kort uden for små

Illustrationer

- 1** Åbn batteridækslet
- 2** Indsæt dit SIM-kort
- 3** Luk batteridækslet
- 4** Luk batteridækslet
- 5** Oplad batteriet





Du skal oplade batteriet helt, før du anvender det første gang.

Telefonkomponenter





Bemærk: Telefonens udseende eller funktioner kan afvige en smule fra beskrivelsen i denne brugervejledning.



Sådan tænder og slukker du telefonen

1. Hold tasten  [AFSLUT] nede, indtil telefonen tændes.
2. Hvis du vil slukke telefonen, skal du holde tasten  [AFSLUT] nede, indtil slukbilledet vises.



Ring op

1. Indtast telefonnummer inkl. områdekode.
2. Tryk på knappen  [SEND] for at ringe til nummeret.
3. Hvis du vil afslutte, skal du trykke på tasten  [AFSLUT].

Sådan foretages internationale opkald

1. Tryk på  -tasten, og hold den inde for det internationale forvalg. Tegnet "+" kan erstattes af den internationale adgangskode.
2. Indtast landekode, områdekode og telefonnummer.
3. Tryk på tasten  [send] for at ringe til nummeret.

Sådan foretages et opkald fra telefonbogen

Du kan gemme navne og telefonnumre, som du bruger regelmæssigt, på SIM-kortet og/eller i telefonens hukommelse. Du kan ringe op til et nummer blot ved at slå det ønskede navn op under kontakter og trykke på tasten . Du kan trykke på  i standby-tilstand for at skyde genvej til telefonbogen.

Besvarelse af opkald

1. Når telefonen ringer, og telefonikonet blinker på skærmen, skal du trykke på tasten  [SEND] eller den venstre funktionstast for at svare.
2. Afslut opkaldet ved at trykke på tasten  [END].

Bemærk

- › Efter afsluttet opkald går telefonen tilbage til standby-tilstand.

Menu og indstillinger

Din telefon har en række funktioner, der gør det muligt at brugerdefinere den. Disse funktioner er arrangeret i menuer og undermenuer, du kan få adgang til via venstre og højre funktionstast.

Etiketten i bunden af displayskærmen lige over funktionstasterne angiver deres aktuelle funktion.



Tryk på den venstre funktionstast for at få adgang til den tilgængelige menu.

Tryk på den højre funktionstast for at få adgang til den tilgængelige telefonbog.

Indtastning af tekst

Du kan indtaste tal og bogstaver ved hjælp af telefonens tastatur. For eksempel når du gemmer navne i telefonbogen, skriver en meddelelse eller opretter en personlig hilsen.

T9-modus

Denne modus giver dig mulighed for at indtaste ord med kun ét tastetryk pr. bogstav. Hver tast på tastaturet har mere end ét bogstav. T9-modus sammenligner automatisk dine tastetryk med en indbygget ordbog for derved at afgøre, hvilket ord tastetrykkene repræsenterer. Derved er der behov for færre tastetryk end ved den traditionelle ABCmodus. Dette kendes også som prædikativ tekst.


ABC-modus

Denne modus giver dig mulighed for at indtaste bogstaver ved at trykke på tasten med det pågældende bogstav en, to, tre eller fire gange, indtil bogstavet vises i displayet.

123-modus (Nummer-modus)

I denne modus kan du indtaste tal med et tryk pr. tal.

Symboltilstand

I denne tilstand kan du skrive specialtegn ved at trykke på -tasten.

Menustruktur

› Telefonens menu kan vises på to måder. Enten som gittertype eller i listeformat. Bemærk, at der er forskel på menunumrene i de to visninger. Telefonens standardindstilling er at vise menuen som gittertype, og derfor er alle menunummervalgene i denne manual angivet med udgangspunkt i denne indstilling.

1. Browser

- 1.1 Hjemmeside
- 1.2 Bogmærker
- 1.3 Indtast adresse
- 1.4 Historie
- 1.5 Gemte sider
- 1.6 Indstillinger
- 1.7 Information

2. Opkaldsoversigt

- 2.1 Alle opkald
- 2.2 Mistede opkald
- 2.3 Udgående opkald
- 2.4 Modtagne opkald
- 2.5 Opkaldsvarighed
- 2.6 Opkaldsomkostninger
- 2.7 Dataoplysninger

3. Værktøj

- 3.1 Vækkeur
- 3.2 Kalender
- 3.3 Notat
- 3.4 Opgaveliste
- 3.5 Lommeregner
- 3.6 Stopur

3.7 Enhedsomregner

3.8 Verdensur

3.9 SIM-tjeneste

4. Multimedie

4.1 Kamera

4.2 Stemmeoptager

5. Meddelelser

5.1 Meddelelse

5.2 Indbakke

5.3 Kladder

5.4 Udbakke

5.5 Afsendt

5.6 Aflyt talemædelese

5.7 Infotjeneste

5.8 Skabeloner

5.9 Indstillinger

6. Mine ting

6.1 Billeder

6.2 Lyde

7. Profiler

7.1 Generelt

7.2 Stille

7.3 Kun vibrator

7.4 Udendørs

7.5 Hovedsæt

8. Kontakter

8.1 Søg

8.2 Ny kontakt

8.3 Lynopkald

8.4 Grupper

8.5 Kopier alt

8.6 Slet alt

8.7 Indstillinger

8.8 Information

9. Indstillinger

9.1 Dato og klokkeslæt

9.2 Sprog

9.3 Skærm

9.4 Forbindelser

9.5 Opkald

9.6 Sikkerhed

9.7 Flytilstand

9.8 Strømbesparende

9.9 Nulstil

9.0 Hukommelsesstatus

Henvisning til hurtigfunktion

I dette afsnit gives korte forklaringer på funktioner i telefonen.

Browser Menu 1



Hjemmeside	Du kan åbne din internetbrowser og få adgang til den aktiverede profils hjemmeside via browserindstillingerne.
Bogmærker	Du kan gemme ofte anvendte eller foretrukne URL'er/sider.
Indtast adresse	Du kan indtaste en URL-adresse manuelt og gå ind på den tilknyttede webside.
Historie	Du kan se en liste over sider, du allerede har været inde på.
Gemte sider	Telefonen kan gemme den side, der vises, som en offline-fil.
Indstillinger	Du kan ændre tilslutnings- og skærmindstillinger for browseren.
Information	Du kan få vist oplysninger om WAP-browseren.

Opkaldsoversigt Menu 2

Du kan se listen over ubesvarede opkald, besvarede opkald og kaldte numre, hvis dit net understøtter Calling Line Identification (CLI) i serviceområdet. Nummeret og navnet (hvis tilgængeligt) vises på displayet. Du kan også få vist varigheden af opkald.

Værktøj Menu 3

Vækkeur	Du kan indstille op til 5 alarmer til at blive udløst på et angivet tidspunkt.
Kalender	Når du går ind i denne menu, vises en kalender.
Notat	Du kan registrere dine egne notater her.
Opgaveliste	Du kan oprette, vise eller slette en opgaveliste.
Lommeregner	Lommeregneren har de basale matematiske funktioner: plus, minus, gange og dividere.
Stopur	Denne indstilling giver dig mulighed for at benytte en stopursfunktion.
Enhedsomregner	Den konverterer mange måleenheder til den enhed, du ønsker.
Verdensur	Du kan få oplyst det aktuelle klokkeslæt for Greenwich Mean Time (GMT) og større byer i hele verden.
SIM-tjeneste	Din tjenesteudbyder kan tilbyde særlige programmer via SIM-kortet. Bemærk: Denne post kan forekomme under et andet navn afhængigt af dit SIM-kort, og der kan forekomme ekstra gebyrer, når du benytter denne tjeneste.

- Kamera** Med dette program kan du tage et stillbillede. Du kan tage et billede i den ønskede størrelse og bruge det som kontaktfoto, startbillede eller andre mere generelle formål. Når et stillbillede er taget, kan det sendes som en MMS.
- › Vælg menuen Multimedier → Kamera.
 - › Fokuser på motivet, og tryk på .
 - › Hvis du vil se billeder, skal du trykke på den venstre funktionstast  [Indstillinger] og vælge Album.
- Stemmeoptager** Du kan indspille et stemmenotat i menuen Stemmeoptager.

Meddelelser Menu 5

Denne menu indeholder funktioner i forbindelse med SMS (Short Message Service) og MMS (Multimedia Message Service)

Meddelelse	Opret og send en tekst eller MMS til en eller flere modtagere.
Indbakke	Telefonen afgiver et signal, når du modtager beskeder.
Kladder	Denne menu viser en liste over forudindstillede meddelelser.
Udbakke	Med denne menu er der mulighed for at få vist beskeden, som er ved at blive sendt eller ikke kan sendes.
Afsendt	Via denne menu kan du få vist de meddelelser, der allerede er blevet sendt, inklusive tidspunkt og indhold.
Aflyt talemeddelelse	Denne menu gør det muligt at opnå hurtig kontakt til din telefonsvarer (hvis dit netværk tillader det).
Infotjeneste	Info-meddelelser er SMS'er, som leveres af netværket til din mobiltelefon.
Skabeloner	Der er foruddefinerede meddelelser i listen. Du kan få vist og redigere tekstskelelserne eller oprette nye meddelelser.
Indstillinger	Denne menu giver dig mulighed for at konfigurere meddelelsesfunktioner, der kan fungere med din netværksudbyder.

Mine ting Menu 6



Du kan få adgang til følgende menuer efter behag og behov.

Billeder Viser listen med billedfiler.

Lyde Viser listen med lydfiler.

Profiler Menu 7

Du kan vælge ringetone eller vibrator for at signalere et indgående opkald. Lyd og lydstyrke for ringetone, tastetone og lydeffekter kan konfigureres og tilpasses en profil. De medfølgende profiler inkluderer [Generelt], [Stille], [Kun vibrator], [Udendørs], [Hovedsæt].

- Søg** Du kan søge efter kontakter i telefonbogen.
Bemærk: Hurtigsøgning er mulig, hvis du indtaster første bogstav eller tal i det navn eller nummer, du ønsker at søge efter.
- Ny kontakt** Du kan tilføje en post i telefonbogen med denne funktion.
- Lynopkald** Tildel kontakter til tasterne  og .
- Grupper** Du kan tilføje medlemmer til hver gruppe med op til 7 grupper i alt.
- Kopier alt** Du kan kopiere alle poster fra SIM-kortets hukommelse til telefonhukommelsen.
- Slet alt** Du kan slette alle poster fra SIM-kortets hukommelse eller telefonhukommelsen.
- Indstillinger** Du kan indstille visningen for Kontakter.
- Information**
- › **Serviceopkaldsnummer:** Gå ind på listen over opkaldsnumre til tjenester, du har fået tildelt på sikker vis af din tjenesteudbyder.
 - › **Eget nummer:** Du kan gemme og tjekke dit eget nummer på SIM-kortet.
 - › **Mit visitkort:** Med denne funktion kan du oprette dit eget visitkort med dit navn, mobiltelefonnummer osv.

- Dato og klokkeslæt** Her kan du indstille funktioner med relation til dato og tid.
- Sprog** Du kan ændre sproget for tekster på displayet. En sådan ændring vil også påvirke sproget i indtastnings-modus.
- Skærm** Du kan ændre indstillingerne for telefonens display.
- Forbindelser** Du kan konfigurere netværksindstillingerne og dataadgangsprofilerne i denne menu.
- › **Netværksvalg:** Du kan indstille metoden til at søge efter et netværk automatisk, manuelt eller via listen over foretrukne.
 - › **GPRS-tilknytning:** Du kan indstille GPRS-tjeneste afhængigt af situationen f.eks. som Tændt eller Efter behov.
 - › **Adgangspunkt:** Denne menu viser acces s point-listen. Du kan oprette nye profiler og slette eller redigere dem ved hjælp af menuen Indstillinger.
- Opkald**
- › **Omstillingstjeneste:** Du kan viderestille et opkald, hvis du ikke vil modtage det.
 - › **Opkaldsspærring:** Tjenesten Opkaldsspærring blokerer for, at der kan foretages eller modtages en bestemt kategori af opkald fra/til telefonen. Til denne funktion kræves adgangskoden til opkaldsspærring.
 - › **Fast opkaldsnummer (SIM-afhængigt):** Du kan begrænse udgående opkald til udvalgte telefonnumre. Numrene er beskyttede af din PIN2-kode. De numre, du vil tillade adgang til, når denne tjeneste er aktiveret, skal føjes til kontakter efter aktivering af fast opkaldsnummer.

Opkald

- › **Svartilstand:** Giver dig mulighed for at indstille besvarelsesmetoden (Vilkårlig tast/Kun send-tasten)
- › **Send mit nummer:** Du kan konfigurere til at sende dit telefonnummer, når du foretager et opkald.
- › **Opkald venter:** Giver mulighed for at vise anmodningsmeddelelse og animation, når denne tjeneste er aktiveret.
- › **Minuttæller:** Bestemmer, om der skal lyde en tone hvert minut, når du taler i telefon.
- › **Automatisk genopkald:** Giver dig mulighed for at indstille funktionen til automatisk genopkald, når et opkaldsforsøg mislykkes.
- › **Send DTMF-toner:** Du kan sende DTMF-toner, når du bruger netbank og lignende.
- * **DTMF:** Dual Tones Multiple Frequency

- Sikkerhed** Denne menu gør det muligt at indstille menuen på sikker vis.
- › **Anmodning om PIN-kode:** I denne menu kan du indstille telefonen, så den anmoder om SIM-kortets PIN-kode, når telefonen tændes.
 - › **Automatisk låsning af tastatur:** Denne menu lader dig indstille tidspunktet for automatisk låsning af tastatur.
 - › **Telefonlås:** Du kan bruge sikkerhedskoden til at undgå uautoriseret brug af telefonen.
 - › **Skift koder:** Du kan ændre adgangskoderne: Sikkerhedskode, PIN-kode, PIN2-kode.
- Flytilstand** Ved indstillingen Slået til bliver forbindelsen mellem telefonen og netværkstjenesten afbrudt.
- Strømbesparende** Med denne funktion spares der på batteriet ved at holde lysstyrken for baggrundsbelysningen på maksimalt 40 %. (Fra/Kun nat/Altid tændt)
- Nulstil** Du kan initialisere alle fabriksindstillinger. Du skal bruge sikkerhedskoden for at aktivere denne funktion.
- Bemærk:** Sikkerhedskoden er en adgangskode til at nulstille telefonen. Standardnummeret er "0000".
- Hukommelsesstatus** Du kan kontrollere, hvor meget ledig hukommelse der er tilbage.

☐ Retningslinjer for sikker og effektiv anvendelse

Læs disse enkle retningslinjer. Det kan være farligt eller ulovligt, hvis disse retningslinjer ikke overholdes. Yderligere detaljeret information findes i denne manual.

Advarsel

- › Brug KUN ORIGINALE batterier og opladere, for din egen sikkerheds skyld.
- › Sluk telefonen i områder, hvor særlige regler forbyder brug af mobiltelefon. For eksempel må telefonen ikke benyttes på hospitaler, hvor den kan påvirke følsomt, medicinsk udstyr.
- › Bortskaffelse af batterier, som ikke længere bruges, skal ske i overensstemmelse med lovgivningen på området.

Produktpleje og vedligeholdelse

Advarsel! Anvend kun batterier, oplader og tilbehør, som er godkendt til af brug med netop denne telefonmodel. Brug af andre typer kan ophæve enhver form for godkendelse eller garanti på telefonen og kan være farlig.

- › Skil ikke enheden ad. (Henvend dig til en kvalificeret servicetekniker, hvis telefonen skal repareres.)
- › Enheden bør holdes sikker afstand af varmekilder, som fx radiatorer og komfurer.
- › Brug en tør klud til at rengøre enheden. (undlad at benytte opløsningsmidler).
- › Opbevar ikke telefonen sammen med kreditkort eller billetter: Det kan påvirke magnetstribens informationer.

Retningslinjer for sikker og effektiv anvendelse (fortsat)

Elektroniske enheder

Alle mobiltelefoner kan udsættes for interferens, der kan påvirke ydeevnen.

- › Anvend ikke din mobiltelefon i nærheden af udstyr til medicinsk brug uden at indhente tilladelse først. Undgå at anbringe telefonen i nærheden af en pacemaker, fx i din brystlomme.

Trafiksikkerhed

Overhold love og bestemmelser for brug af bil eller andet motorkøretøj i de områder, du kører i.

- › Benyt ikke håndholdt telefon, når du kører.
- › Benyt om muligt et håndfrit headset.
- › Hold ind til siden og parkér, hvis omstændighederne tillader det, inden du foretager en opringning eller besvarer et opkald.

Områder med eksplosionsfare

Anvend ikke telefonen i områder med eksplosionsfare. Vær opmærksom på forbud og overhold alle gældendeforbud og bestemmelser.

Retningslinjer for sikker og effektiv anvendelse (fortsat)

Potentiel eksplosionsfare

Anvend ikke telefonen på tankstationer eller lign. Anvend heller ikke telefonen i nærheden af brændstof eller kemikalier.

Ombord på fly

Trådløst udstyr kan afstedkomme interferens ombord på fly.

› Sluk altid din mobiltelefon, før du går ombord på et fly.

Børn

Opbevar telefonen srisiko et sikkert sted uden og sluges børns rækkevidde. Den indeholder små dele, som kan medføre en kvælningssrisiko, hvis de rives løs.

Nødopkald

Det kan ske, at nødopkald ikke kan foretages på visse mobilnetværk. Derfor må du aldrig udelukkende være afhængig af telefonen til nødopkald. Spørg din tjenesteudbyder eller netværksoperatør.

❑ Retningslinjer for sikker og effektiv anvendelse (fortsat)

Batteri – information og vedligeholdelse

- › Du behøver ikke at aflade batteriet helt, før du genoplader det. Til forskel fra andre batterisystemer, er der ingen hukommelsesfunktion, som kan påvirke batteriets ydelse.
- › Brug udelukkende LG-batterier og -opladere. LG-opladere er designet til at maksimere batteriets levetid.
- › Skil ikke batteriet ad og kortslut det ikke.
- › Udskift batteriet, når ydelsen ikke længere er tilfredsstillende. Batteriet kan genoplades adskillige gange, før det skal udskiftes.
- › Udsæt ikke opladeren for direkte sollys, og brug den ikke, hvor luftfugtigheden er høj, som fx i et badeværelse.
- › Der kan være en eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.
- › Bortskaffelse af brugte batterier skal ske iht. producentens vejledning.

☐ Retningslinjer for sikker og effektiv anvendelse (fortsat)

Udsættelse for radiofrekvenssignaler

Radiobølgestråling og information om Specific Absorption Rate (SAR)

Denne mobiltelefon, model KP130, er designet til at opfylde sikkerhedskravene til bestråling med radiobølger. Disse krav er baseret på videnskabelige retningslinjer for sikkerhedsmarginer for personsikkerhed, der gælder for alle mennesker uanset alder og helbredstilstand.

- › Retningslinjerne for bestråling med radiobølger benytter en enhed for måling, der kendes som Specific Absorption Rate, eller SAR. Test for SAR udføres ved hjælp af standardmetoden, hvor telefonen sender på det højeste tilladte energiniveau på alle de frekvensbånd, som anvendes.
- › Selvom der kan være forskelle mellem SAR-niveauerne for de forskellige LG-telefonmodeller, er de alle designet til at opfylde de relevante retningslinjer for bestråling med radiobølger.
- › SAR-grænseværdien, som anbefales af den internationale kommission for Non-ionizing Radiation Protection (ICNIRP), er 2W/kg i gennemsnit for ti (10) gram væv.
- › Den højeste SAR-værdi for denne telefonmodel, testet af DASY4, er 0,902 W/kg (10 g) under brug ved øret og 0,746 W/kg (10 g), når den bæres på kroppen.
- › SAR-datainformation for indbyggere i lande/regioner, som har indført den SAR-grænseværdi, der anbefales af Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), er 1.6 W/kg i gennemsnit for et (1) gram væv.

Tekniske data

Normal

- › Produktnavn : KP130
- › System : GSM 900 / DCS 1800

Rumtemperatur

- › Max. : +55 °C, Oplader (+45 °C)
- › Min : -10 °C

Declaration of Conformity LG Electronics

Suppliers Details

Name

LG Electronics Inc

AddressLG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Product Details

Product Name

E-GSM 900 / DCS 1800 Terminal Equipment

Model Name

KP 130

Trade Name

LG

CE 0168

Applicable Standards Details

RATTE Directive 1999/5/ECEN50360:2001 and EN 50361:2001
EN 60950-1:2001
EN 301 489-1:v1.6.1 and EN 301 489-7: v1.3.1
EN 301 511: v9.0.2

Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by BABT.

Declaration

I hereby declare under our sole responsibility
that the product mentioned above to which this
declaration relates complies with the above mentioned
standards and Directives

European Standard Center
LG Electronics Logistics and Services B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
Tel : +31 - 36 - 547 - 8940, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794
e-mail : jacob @ lge.com

Name

Seung Hyun, J / Director

Issued Date

20. NOV. 2007


Signature of representative

IKP130 | KÄYTTÖOPAS

-Suomi

Lue tämä opas huolellisesti ennen matkapuhelimen käyttöä. Säilytä opas tulevaa käyttöä varten.



Vanhojen laitteiden hävittäminen

1. Tämä merkki tuotteessa tarkoittaa, että tuote kuuluu sähkö- ja elektroniikkalaitero musta annetun EU-direktiivin 2002/96/EC soveltamisalaan.
2. Kaikki elektroniset laitteet on hävitettävä erillään muusta jätteestä.
3. Vanhan laitteen asianmukainen hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja.
4. Lisätieto vanhan laitteen hävittämisestä saat ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin, kierrätyskeskukseen tai myymälään, josta ostit laitteen.



Sisällys

SIM-kortin asentaminen ja akun lataaminen	3	Lyhyet toimintokuvaukset	10
SIM-kortin asentaminen		Selaa	
Kuvat		Puhelutiedot	
Puhelimen osat	4	Viihde ja työkalut	11
Puhelimen käynnistäminen ja sammuttaminen	5	Multimedia	12
Puhelun soittaminen		Viestit	13
Soittaminen ulkomaille		Omat	14
Soittaminen puhelinluettelon avulla		Profiilit	
Puheluun vastaaminen	6	Nimet	15
Valikko ja Valinnat	7	Asetukset	16
Tekstin syöttäminen	8	Turvallinen ja tehokas käyttö	19
T9-tila		Tekniset tiedot	24
ABC-tila			
123-tila			
Symbolitila			
Valikkorakenne	9		

SIM-kortin asentaminen ja akun lataaminen

SIM-kortin asentaminen

Kun liityt matkapuhelinverkkoon, saat SIM-kortin, jossa on liittymistiedot, kuten PIN-tunnus, käytettävissä olevat valinnaiset palvelut ja paljon muuta.

Tärkeää

- › SIM-kortti ja liittännät vaurioituvat helposti, jos niihin tulee naarmuja tai jos ne taittuvat, joten käsittele korttia varovasti, kun asetat sen puhelimeen tai poistat sen puhelimesta. Pidä SIM-kortit poissa pienten lasten ulottuvilta.

Kuvat

- 1** **2** Avaa akun kansi
- 3** Aseta SIM-kortti
- 4** Sulje akun kansi
- 5** Lataa akku





Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Puhelimen osat





Huomautus: puhelimen ulkoasu ja toiminnot saattavat poiketa tämän käyttöoppaan kuvauksesta.



Puhelimen käynnistäminen ja sammuttaminen

1. Paina  [LOPETA] -näppäintä, kunnes puhelimeen kytkeytyy virta.
2. Katkaise puhelimesta virta painamalla  [LOPETA] -näppäintä, kunnes näytössä on virrankatkaisukuva.



Puhelun soittaminen

1. Näppäile suuntanumero ja puhelinnumero.
2. Soita numeroon painamalla  [LÄHETÄ] -näppäintä
3. Lopeta puhelu painamalla  [LOPETA]-näppäintä.



Soittaminen ulkomaille

1. Pidä painiketta  painettuna, jolloin saat ulkomaan puhelun tunnuksen numeron alkuun. +-merkin voi korvata kansainvälisellä suuntanumerolla.
2. Kirjoita suuntanumerot ja puhelinnumero.
3. Soita numeroon painamalla  [LÄHETÄ] -näppäintä

Soittaminen puhelinluettelon avulla

Voit tallentaa säännöllisesti käyttämiäsi nimiä ja puhelinnumeroita SIM-korttiin ja/tai puhelimen muistiin. Voit valita numeron hakemalla haluamasi nimen yhteystiedoista ja painamalla  -näppäintä. Voit siirtyä suoraan puhelinluetteloon painamalla  -näppäintä valmiustilassa.

Puheluun vastaaminen

1. Kun puhelin soi ja puhelinkuvake vilkkuu näytössä, vastaa painamalla  [LÄHETÄ] -näppäintä tai vasenta valintanäppäintä.
2. Lopeta puhelu painamalla  [LOPETA] -näppäintä.

Huom.

- › Kun puhelu on päättynyt, puhelin palaa valmiustilaan.

Valikko ja Valinnat

Puhelimessa on useita toimintoja, joilla voit mukauttaa sitä. Toiminnot ovat käytettävissä valikoissa ja alavalikoissa, joita voidaan avata vasemmalla ja oikealla valintanäppäimellä.

Valintanäppäimien yläpuolella olevan näytön alareunassa on tunnus, joka ilmoittaa valintanäppäimen sen hetkisen toiminnon.



Siirry valikkoon
painamalla vasenta
valintanäppäintä.

Siirry puhelinluetteloon
oikeanpuoleisella
valintanäppäimellä.

Tekstin syöttäminen

Numeroita ja kirjaimia syötetään puhelimen näppäimistöllä. Voidaan esimerkiksi tallentaa nimiä puhelinluetteloon tai kirjoittaa viestejä.

T9-tila

Tässä tilassa sanojen syöttämiseksi kunkin kirjaimen painiketta painetaan vain kerran. Jokaiseen painikkeeseen kuuluu enemmän kuin yksi kirjain. T9-tila vertaa valintoja automaattisesti puhelimen sanakirjaan valitakseen oikean sanan. Tässä tilassa ei tarvitse näppäillä yhtä paljon kuin perinteisessä ABC-tilassa.


ABC-tila

Tässä tilassa painikkeita painetaan yhdestä neljään kertaan oikean kirjaimen valitsemiseksi.

123-tila (numerotila)

Numerot näppäillään yksi kerrallaan.

Symbolitila

Tässä tilassa voi syöttää erikoismerkkejä -näppäimellä.

Valikkorakenne

› Puhelimen valikko voidaan esittää kahdella eri tavalla. Valikko voidaan esittää taulukko- tai listamuodossa. Huomaa, että valikon numerovaihtoehdot riippuvat valikon esitystavasta. Oletuksena valikko näytetään taulukkomuodossa. Tämän vuoksi kaikki käyttöoppaasta löytyvät valikon numerovalinnat noudattavat taulukkomuotoa.

1. Selaa

- 1.1 Koti
- 1.2 Kirjanmerkit
- 1.3 Syötä osoite
- 1.4 Historia
- 1.5 Tallennetut sivut
- 1.6 Asetukset
- 1.7 Tiedot

2. Puhelutiedot

- 2.1 All calls
- 2.2 Puhelut
- 2.3 Soitetut puhelut
- 2.4 Vastaanotetut puhelut
- 2.5 Puhelun kesto
- 2.6 Puhelun hinta
- 2.7 GPRS-tiedot

3. Viihde ja työkalut

- 3.1 Hälytys
- 3.2 Kalenteri
- 3.3 Muistutus
- 3.4 Tehtävät
- 3.5 Laskin
- 3.6 Sekuntikello

3.7 Yksikönmuunnin

- 3.8 Maaman aika
- 3.9 SIM-palvelu

4. Multimedia

- 4.1 Kamera
- 4.2 Äänen tallennus

5. Viestit

- 5.1 Uusi viesti
- 5.2 Saapuneet
- 5.3 Luonnokset
- 5.4 Lähtevät
- 5.5 Lähetetty
- 5.6 Kuuntele viestit
- 5.7 Neuvontaviesti
- 5.8 Pohjat
- 5.9 Asetukset

6. Omat

- 6.1 Kuvat
- 6.2 Äänet

7. Profiilit

- 7.1 Yleinen

7.2 Äänetön

- 7.3 Vain värinä
- 7.4 Ulkona
- 7.5 Nappikuuloke

8. Nimet

- 8.1 Etsi
- 8.2 Lisää uusi
- 8.3 Pikavalinta
- 8.4 Soittajaryhmät
- 8.5 Soipioi kaikki
- 8.6 Poista kaikki
- 8.7 Asetukset
- 8.8 Tiedot

9. Asetukset

- 9.1 Päiväys ja aika
- 9.2 Kielet
- 9.3 Näyttö
- 9.4 Yhteydet
- 9.5 Puhelu
- 9.6 Suojaus
- 9.7 Lentokonetila
- 9.8 Virransäästö
- 9.9 Tyhjennä
- 9.0 Muistin tila

Lyhyet toimintokuvaukset

Tässä luvussa on lyhyet kuvaukset puhelimen toiminnoista.

Selaa Valikko 1

Koti	Voit käynnistää selaimen ja avata käytössä olevan profiilin aloitus sivun.
Kirjanmerkit	Voit tallentaa usein käytetyt tai suosikki-URL-osoitteet ja -sivut.
Syötä osoite	Voit kirjoittaa URL-osoitteen manuaalisesti ja käyttää kyseisiä verkkosivuja.
Historia	Voit katsella sivuluetteloja sivuista, joilla olet käynyt.
Tallennetut sivut	Puhelin voi tallentaa näytössä olevan sivun offline-tiedostona.
Asetukset	Voit muuttaa selaimen yhteys- ja näyttöasetuksia.
Tiedot	Voit tarkastella WAP-selaimen tietoja.

Puhelutiedot Valikko 2

Vastaamattomien, vastattujen ja soitettujen puhelujen tiedot voi tarkistaa vain, jos verkko tukee Calling Line Identification (CLI) -ominaisuutta palvelualueella. Puhelimessa näkyvät soittajan puhelinnumero ja nimi (jos käytettävissä) sekä soiton päivämäärä ja kellonaika. Voit myös tarkastella puhelun kestoja.



Viihde ja työkalut Valikko 3

Hälytys	Voit määrittää enintään viisi hälytystä.
Kalenteri	Kalenteri on käytettävissä tässä valikossa.
Muistutus	Voit rekisteröidä omat muistiosi tässä valikossa.
Tehtävät	Voit luoda tai poistaa tehtäväluettelon tai tarkastella sitä.
Laskin	Laskin sisältää peruslaskutoimitukset eli yhteen-, vähennys-, kerto- ja jakolaskun.
Sekuntikello	Tällä asetuksella voit käyttää sekuntikellon toimintoja.
Yksikönmuunnin	Voit muuntaa mittayksikön toiseksi.
Maaman aika	Voit tarkistaa Greenwichin ajan (GMT) ja suurimpien kaupunkien ajan.
SIM-palvelu	Palveluntarjoaja voi tarjota erityisiä sovelluksia SIM-kortin avulla. Huomaus: palvelun nimi vaihtelee SIM-kortin mukaan ja palvelussa voi käytön aikana ilmetä myös muita muutoksia.

Multimedia Valikko 4

Kamera

Tämän sovelluksen avulla voit ottaa valokuvan. Voit ottaa valokuvan halutussa koossa ja käyttää sitä yhteystietojen kuvana, päänäytön kuvana tai johonkin muuhun tarkoitukseen. Otettu valokuva voidaan lähettää multimediamiestinä.

- › Valitse Multimedia → Kamera.
- › Tarkenna kohteeseen ja paina  -näppäintä.
- › Jos haluat katsella kuvaa, paina vasenta valintanäppäintä  [Valinnat] ja valitse Albumi.

Äänen tallennus

Voit nauhoittaa äänimuistion Äänen tallennin -valikossa

Viestit Valikko 5

Tämän valikon toiminnot liittyvät tekstiviesteihin (Short Message Services, SMS) ja multimediaviesteihin (Multimedia Message Service, MMS).

Uusi viesti	Voit luoda ja lähettää teksti- tai multimediaviestejä yhdelle tai usealle vastaanottajalle.
Saapuneet	Tekstiviestin saapuminen ilmaistaan hälytysmerkillä.
Luonnokset	Valikossa näkyy valmiiksi määritettyjen multimediaviestien luettelo.
Lähtevät	Tässä valikossa voit tarkastella viestejä, jotka aiot lähettää tai joiden lähettäminen ei onnistunut.
Lähetetty	Tässä valikossa voit katsoa lähettämiäsi viestejä. Myös viestien lähetysaika ja sisältö ovat näkyvissä.
Kuuntele viestit	Tämän valikon avulla voit nopeasti käyttää vastaajaa (jos verkkopalveluntarjoajasi tukee tätä palvelua).
Neuvontaviestit	Neuvontapalveluviestit ovat verkkopalvelun puhelimeen lähettämiä tekstiviestejä.
Pohjat	Luettelossa on ennalta määritettyjä viestejä. Voit tarkastella malliviestejä ja muokata niitä tai luoda uusia viestejä.
Asetukset	Tässä valikossa voit määrittää viestitoiminnot käyttöön liittymässäsi.

Omat Valikko 6



Voit halutessasi käyttää seuraavia valikoita.

Kuvat Näyttää kuvatiedostoluettelon.

Äänet Näyttää äänitiedostoluettelon.

Profiilit Valikko 7

Voit valita saapuvalla puhelulle soittoäänen tai värinän, sekä muokata profiiliin soittoääntä, sen voimakkuutta, näppäinääniä ja äänitehosteita. Profiileja ovat [Yleinen], [Äänetön], [Vain värinä], [Ulkona], [Nappikuuloke].

Etsi	<p>Voit hakea puhelinluettelosta yhteystietoja.</p> <p>Huom.: Pikahaku käynnistyy, kun kirjoitat etsittävän nimen tai numeron ensimmäisen merkin.</p>
Lisää uusi	<p>Lisää puhelinluettelomerkintä tällä toiminnolla.</p>
Pikavalinta	<p>Määritä yhteyshenkilölle jokin näppäimistä  - .</p>
Soittajaryhmät	<p>Voit lisätä kuhunkin ryhmään jäseniä. Ryhmien enimmäismäärä on seitsemän.</p>
Kopioi kaikki	<p>Voit kopioida kaikki merkinnät SIM-kortista puhelimen muistiin.</p>
Poista kaikki	<p>Voit poistaa kaikki merkinnät SIM-kortista tai puhelimen muistista.</p>
Asetukset	<p>Voit määrittää yhteystietojen näyttöasetuksen.</p>
Tiedot	<ul style="list-style-type: none">› Palvelunumero: Palveluntarjoajan määrittämän palvelunumeroluettelon turvallinen käyttö.› Oma numero: Tallenna oma numerosi SIM-korttiin, jolloin sen tarkistaminen on helppoa.› Oma käyntikortti: Tämän vaihtoehdon avulla voit luoda oman käyntikortin, joka sisältää nimen ja matkapuhelimen numeron.

Asetukset Valikko 9

Päiväys ja aika	Määritä kellonaikaan ja päivämäärään liittyvät asetukset.
Kielet	Valitse näyttötekstien kieli. Tämä asetus vaikuttaa myös Kielen syöttö -tilaan.
Näyttö	Voit muuttaa puhelimen näytön asetuksia.
Yhteydet	Voit määrittää verkkoasetukset ja käyttöprofiilit tässä valikossa. <ul style="list-style-type: none">› Verkon valinta: voit määrittää verkon haun automaattiseksi, manuaaliseksi tai suosikkiluetteloon.› GPRS-asetukset: voit määrittää GPRS-palvelun tilanteen mukaan, kuten Virta päällä tai Tarvittaessa.› Tukiasema: tässä valikossa näytetään luettelo yhteysosoitteista. Asetukset-valikossa voit luoda, poistaa ja muokata profiileja.

Puhelu

- › **Soitonsiirto:** voit siirtää puhelun, jos et voi ottaa sitä vastaan.
- › **Puhelunesto:** puhelunestopalvelu estää puhelinta vastaanottamasta tietynlaisia puheluita ja soittamasta määritettyihin numeroihin. Tätä toimintoa varten tarvitaan puheluneston salasana.
- › **Pysyvä numero (määräytyy SIM-kortin mukaan):** voit rajoittaa puheluita tiettyihin numeroihin. Numeroiden käsittelyyn vaaditaan PIN2-koodi. Yhteystietoihin on lisättävä Pysyvät numerot -toiminnon käyttöönottamisen jälkeen ne numerot, joiden käytön sallit sen jälkeen, kun tämä palvelu on otettu käyttöön.
- › **Vastaustila:** voit määrittää vastaustavan (Jokin näppäin/ Lähetä vain avain)
- › **Oma numero lähetetään:** voit määrittää, lähetetäänkö oma numero soittaessa.
- › **Puhelu odottaa:** kyselyviesti ja animaatio näkyvät, kun palvelu aktivoidaan.
- › **Minuuttiaäni:** määrittää, kuuluuko puhelun aikana merkkiääni kerran minuutissa.
- › **Autom. Uudelleensoitto:** voit ottaa käyttöön automaattisen uudelleenvalinnan epäonnistuneen soittoyhteyden jälkeen.
- › **Lähetä DTMF-äännet:** voit lähettää DTMF-ääniä, kun käytät esimerkiksi pankkipalveluja.
- * **DTMF-ääni:** äänitaajuusvalinta (Dual Tones Multiple Frequency)

Asetukset Valikko 9 (Jatkuu)

Suojaus	<p>Tässä valikossa voit turvallisesti määrittää puhelimen asetuksia.</p> <ul style="list-style-type: none">› PIN-koodipyyntö: Jos kirjoitat PIN-koodin väärin kolme kertaa, puhelin lukkiutuu. Jos PIN lukitaan, kirjoita PUK-koodi.› Automaattinen näppäinlukko: tässä valikossa voit määrittää automaattisen näppäinlukon aikakatkaisun.› Puhelinlukko: Estä puhelimen luvaton käyttö käyttämällä turvakoodia.› Muuta tunnus: Voit muuttaa seuraavia käyttökoodeja: Suojakoodi, PIN-koodi, PIN2- koodi.
Lentokonetila	<p>Jos tila on otettu käyttöön, puhelimen ja verkkopalvelun välillä ei ole yhteyttä.</p>
Virransäästö	<p>Tämä toiminto säästää akkuvirtaa säätämällä taustavalon kirkkaudeksi enintään 40 %. (Ei käytössä/Vain öisin/Aina päällä)</p>
Tyhjennä	<p>Palauta kaikki tehdasetukset. Tämän toiminnon käyttämiseen vaaditaan suojakoodi.</p> <p>Huomautus: suojakoodi on salasana, jolla palautetaan puhelimen oletusasetukset. Oletuskoodi on 0000.</p>
Muistin tila	<p>Voit tarkistaa vapaan muistitilan.</p>

☐ Turvallinen ja tehokas käyttö

Lue nämä ohjeet. Ohjeiden vastainen käyttö voi olla vaarallista tai lainvastaista. Tässä käyttöohjeessa annetaan tarkempaa tietoa tuotteen käytöstä.

Varoitus

- › Akut on hävitettävä voimassa olevien lakien mukaisesti.
- › Sulje puhelin aina alueilla, missä säännöt edellyttävät sitä. Älä esimerkiksi käytä puhelinta sairaaloissa, koska se saattaa häiritä herkkiä lääketieteellisiä laitteita.
- › Käytä ainoastaan ALKUPERÄISIÄ lisävarusteita.

Tuotteen huolto ja ylläpito

Varoitus! Käytä vain tähän matkapuhelinmalliin tarkoitettuja akkuja, latureita ja oheistuotteita. Muiden kuin tähän malliin tarkoitettujen laitteiden käyttö voi mitätöidä tuotetakuun ja olla vaarallista.

- › Älä pura puhelinta. Jos puhelin on rikki, vie se valtuutetulle huoltohenkilölle.
- › Puhelin on pidettävä riittävän kaukana lämmönlähteistä, kuten lämpöpattereista ja keittotasoista.
- › Puhdista puhelin puhtaalla liinalla. (Älä käytä mitään liuottimia.)
- › Jos puhelin on liian lähellä luotto- tai matkakortteja, se voi tyhjentää kortin magneettinauhan.

☐ Turvallinen ja tehokas käyttö (Jatkuu)

Sähkölaitteet

Sähkölaitteet voivat aiheuttaa häiriötä matkapuhelimen kuuluvuuteen.

- › Älä käytä matkapuhelinta lääketieteellisten laitteiden läheisyydessä, jos et ole varma, aiheuttavatko ne toisilleen häiriötä. Älä pidä puhelinta sydämentahdistimen lähellä, esimerkiksi rintataskussa.

Tieturvallisuus

Tarkista matkapuhelimen käyttöä koskevat lait ja määräykset.

- › Älä käytä käsimatkapuhelinta ajaessa.
- › Käytä handsfree-laitetta, jos mahdollista.
- › Ajo-olosuhteiden niin vaatiessa aja tien sivuun ennen puhelun soittoa tai siihen vastaamista.

Räjätystyömaa

Älä käytä puhelinta alueella, jossa on käynnissä räjäytystyö. Noudata kaikkia määräyksiä ja rajoituksia.

Turvallinen ja tehokas käyttö (Jatkuu)

Räjähdysaltis kaasuseos

Älä käytä puhelinta huoltoasemien läheisyydessä. Älä käytä puhelinta polttoaineiden tai kemiallisten aineiden läheisyydessä.

Lentokone

Langattomat laitteet voivat aiheuttaa häiriötä lentokoneessa.

› Sulje matkapuhelin ennen astumista lentokoneeseen.

Lapset

Säilytä puhelinta lasten ulottumattomissa. Puhelimessa on pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

Hätäpuhelut

Hätäpuhelut eivät ole välttämättä käytettävissä kaikissa matkapuhelimen käyttötilanteissa. Siksi ei kannata koskaan luottaa pelkästään matkapuhelimeen hätäpuheluasioissa. Kysy lisätietoja paikalliselta palveluntarjoajalta.

❑ Turvallinen ja tehokas käyttö (Jatkuu)

Akun tiedot ja huolto

- › Akkua ei tarvitse käyttää täysin loppuun ennen uudelleenlatausta. Toisin kuin muissa akkujärjestelmissä, KP130-matkapuhelimen akussa ei esiinny muisti-ilmiötä, joka haittaisi akun suoritusta.
- › Käytä vain LG:n akkuja ja latureita. LG:n laturit on suunniteltu pidentämään akun käyttöikää.
- › Älä pura akkua osiin tai altista sitä oikosululle.
- › Kun akun suorituskyky heikkenee liikaa, vaihda se uuteen. Akun voi ladata uudelleen satoja kertoja, ennen kuin se täytyy vaihtaa uuteen.
- › Älä altista akkulaturia suoralle auringonvalolle tai käytä sitä kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneessa.
- › Väärin asetettu akku saattaa aiheuttaa räjähdysvaaran.
- › Hävitä käytetyt akut valmistajan ohjeiden mukaisesti.

☐ Turvallinen ja tehokas käyttö (Jatkuu)

Altistuminen radiotaajuusenergialle

Altistuminen radioaaltoenergialle ja SAR-arvo

KP130-matkapuhelinmalli täyttää matkapuhelimille vahvistetut säteilyturvallisuusrajat, jotka perustuvat tieteellisesti tutkittuihin ohjearvoihin.

Säteilyraja-arvoissa on huomattava turvamarginaali, jonka tarkoitus on taata, että tuote ei voi aiheuttaa terveydellisiä muutoksia riippumatta käyttäjän iästä ja terveydentilasta.

- › Matkapuhelinten säteilyä mitataan ns. ominaisabsorptionopeutta ilmaisevalla SAR-arvolla, jolla on määritelty myös säteilyn ohjearvot. Matkapuhelimia testataan standardoidulla menetelmällä, jossa puhelimella lähetetään radioaaltoja korkeimmalla sertifioidulla teholla kaikkien käytettävien taajuuksien kautta.
- › Vaikka eri mallisten LG-matkapuhelinten SAR-arvot voivatkin vaihdella keskenään, kaikki LG-matkapuhelimet noudattavat matkapuhelinten säteilyturvallisuusrajoja.
- › Kansainvälisen ionisoimattoman säteilyn suojausta käsittelevän komission ICNIRP:n suosittelema enimmäisrajoitus on 2 wattia kiloa kohti (kymmenen gramman jakaumalla).
- › Tämän puhelinmallin korkein DASY4:n testeissä saatu SAR-arvo oli 902 W/kg (10 g), kun laitetta pidetään korvalla ja 0,746 W/kg (10 g), kun sitä pidetään vartalon lähellä.
- › Joissain maissa käytetään IEEE:n suosittelemaa SARsäteilyrajaa, joka on 1,6 wattia kiloa kohti yhden gramman jakaumalla.

□ Tekniset tiedot

Yleistä

- › Tuotteen nimi : KP130
- › Järjestelmä : GSM 900 / DCS 1800

Käyttöympäristön

- › Korkein : +55 °C, Lataus käynnissä (+45 °C)
- › Alhaisin : -10 °C

Declaration of Conformity LG Electronics

Suppliers Details

Name

LG Electronics Inc

AddressLG Electronics Inc, LG Twin Towers 20,
Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Product Details

Product Name

E-GSM 900 / DCS 1800 Terminal Equipment

Model Name

KP 130

Trade Name

LG

CE 0168

Applicable Standards Details

RATTE Directive 1999/5/ECEN50360:2001 and EN 50361:2001
EN 60950-1:2001
EN 301 489-1:v1.6.1 and EN 301 489-7: v1.3.1
EN 301 511: v9.0.2

Supplementary Information

The conformity to above standards is verified by BABT.

Declaration

I hereby declare under our sole responsibility that the product mentioned above to which this declaration relates complies with the above mentioned standards and Directives

European Standard Center
LG Electronics Logistics and Services B.V.
Velleuzoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
Tel : +31 - 36 - 547 - 8940, Fax : +31 - 36 - 547 - 8794
e-mail : jacob@lge.com

Name

Seung Hyun, J / Director

Issued Date

20. NOV. 2007


Signature of representative